

ZTE Tania Quick Start Guide.....	2
ZTE Tania Skrócona instrukcja obsługi.....	13
ZTE Tania Γρήγορος Οδηγός Χρήσης.....	25
ZTE Tania Pikaopas.....	39
ZTE Tania Snabbstartguide.....	51
ZTE Tania Hurtigveiledning.....	62
ZTE Tania Kvikguide.....	73
ZTE Tania Rövid Útmutató.....	84
ZTE Tania Kratko uputstvo za snalaženje s telefonom.....	96
ZTE Tania Manual de utilizare rapidă.....	108
ZTE Tania Stuttur leiðarvísir.....	120

ZTE Tania

Quick Start Guide

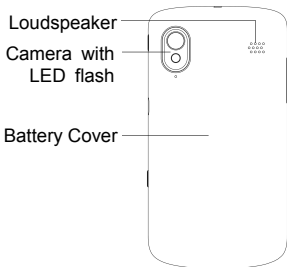
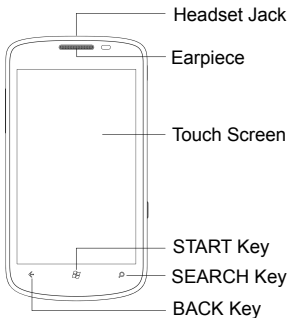
For more information, please
download the user manual:
http://www.zte.com.cn/endata/mobile/UK/UK_Instruction/201111/P020111123393512694595.pdf

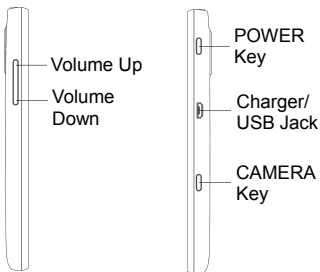
Product Safety Information

	Do not use while re-fuelling
	Do not use hand-held while driving
	This device may produce a bright or flashing light
	For body-worn operation maintain a separation of 15 mm
	Do not dispose of it in a fire
	Small parts may cause a choking hazard
	Avoid contact with magnetic media
	This device may produce a loud sound
	Avoid Extreme Temperatures

	Keep away from pacemakers and other personal medical devices
	Avoid any contact with liquid, keep it dry
	Switch off when instructed in hospitals and medical facilities
	Do not attempt to disassemble
	Switch off when instructed in aircrafts and airports
	Do not rely on this device for emergency communications
	Switch off in explosive environments
	Only use approved accessories

Getting to Know Your Phone





POWER Key

- Press and hold to turn on or off the phone.
- Press to switch your phone to Sleep mode.
- Press to wake up your phone.

CAMERA Key

- Press fully to start the camera.
- When the camera is started, press halfway to adjust the focus; press fully to take a photo.

START Key

- Tap to go back to the Start Screen.
- Tap and hold to use voice recognition.

BACK Key

- Tap to go one screen back.
- Tap and hold to see and switch running apps.

SEARCH Key

Tap to use Bing search.

Volume Keys

Press or hold to turn the volume up or down.

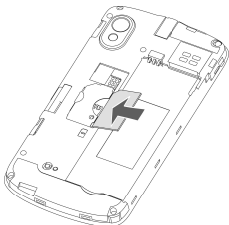
Before Getting Started

Removing the back cover



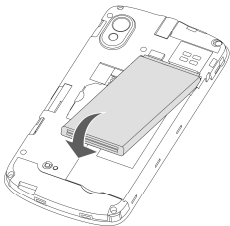
Installing the SIM card

Hold the SIM with the cut corner oriented as shown and slip it into the card holder.

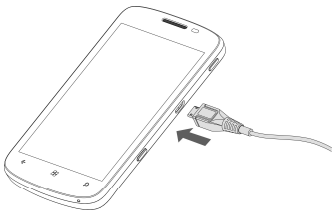


Installing the battery

Insert the battery by aligning the gold contacts on the battery with the gold contacts in the battery compartment. Gently push down on the battery until it clicks into place.



Charging the battery



When you first get your new phone you'll need to charge the battery like this...

1. Connect the adapter to the charger jack.
2. Connect the charger to a standard AC wall outlet.
3. Disconnect the charger when the battery is fully charged.

Powering On/Off Your Phone

1. Make sure the SIM is in your device and the battery is charged.
2. Hold **POWER Key** to switch on your phone.
3. To switch it off, hold **POWER Key**. Then slide down the picture on the screen.

Switching to Sleep Mode

To save battery power, Sleep Mode suspends your device to a power-saving state while the display is off. Your device also goes into Sleep Mode automatically when it's idle for a certain period of time. You can set how long the time should be in **Settings > system > lock+wallpaper > Screen times out after**.

Press **POWER Key** to switch to Sleep Mode.

Waking Up Your Phone

If your phone is in Sleep Mode, you can wake it up by...

1. Pressing **POWER Key**. The phone displays the lock screen.
2. Press the bottom of the screen and slide your finger up.

Note:

If you have set a phone password, you may need to enter the password to unlock the screen.

EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product:

Product Type: Windows Phone
(SmartPhone)

Model No: ZTE Tania

Complies with the essential protection requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) was performed by American TCB (Notified Body No.1588), based on the following standards:

Safety	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Health	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Authorised person signing for the company:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, 23 Nov. 2011

Place & date



Legally valid signature

ZTE Tania

Skrócona

instrukcja obsługi

Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o pobranie instrukcji:

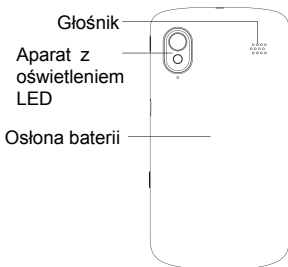
http://www.zte.com.cn/endata/mobile/Poland/Poland_Instruction/201111/P020111125399470432406.pdf

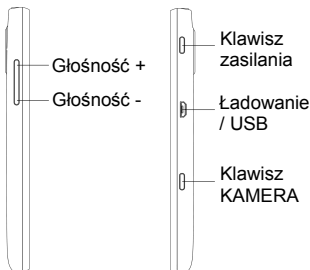
Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktu

	Nie używaj podczas tankowania pojazdów
	Nie trzymaj w dłoni podczas prowadzenia pojazdu
	Urządzenie może być źródłem jasnego bądź migającego światła
	W przypadku używania blisko ciała zachowaj odstęp 15 mm
	Nie wrzucaj do ognia
	Niewielkich rozmiarów części mogą grozić udławieniem
	Unikaj kontaktu z elementami magnetycznymi
	Urządzenie może być źródłem głośnego dźwięku
	Unikaj skrajnych temperatur

	Utrzymuj z dala od rozruszników serca oraz innych osobistych urządzeń medycznych
	Unikaj kontaktu z płynami, utrzymuj w stanie suchym
	Wyłącz, gdy jest to wymagane w szpitalach i placówkach medycznych
	Nie rozmontowuj
	Wyłącz, gdy jest to wymagane w samolotach i portach lotniczych
	Nie polegaj na tym urządzeniu w kwestiach komunikacji alarmowej
	Wyłącz przebywając w otoczeniu, w którym znajdują się materiały wybuchowe
	Używaj wyłącznie zatwierdzonych akcesoriów

Informacje o telefonie





Klawisz zasilania

- Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć telefon.
- Naciśnij, aby przełączyć telefon w tryb uśpienia.
- Naciśnij ponownie, aby wyłączyć tryb uśpienia.

Klawisz KAMERA

- Naciśnij mocno, aby uruchomić kamerę.
- Gdy aparat jest uruchomiony, naciśnij klawisz do połowy, aby ustawić ostrość; naciśnij mocno, aby wykonać zdjęcie.

Klawisz START

- Naciśnij, aby wrócić do ekranu głównego.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby korzystać z funkcji rozpoznawania głosu.

Klawisz WSTECZ

- Naciśnij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby zobaczyć i przełączyć uruchomione aplikacje.

Klawisz SZUKAJ

Naciśnij, aby skorzystać z wyszukiwarki Bing.

Klawisze głośności

Naciśnij, aby zrobić głośniej lub ściszyć dźwięk.

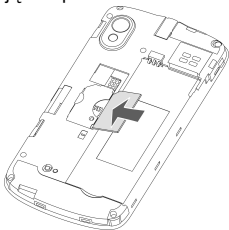
Zanim zaczniesz

Zdejmowanie tylnej osłony



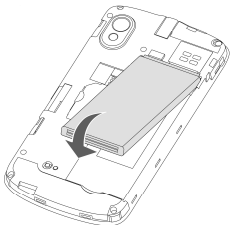
Wkładanie karty SIM

Trzymaj kartę SIM skierowaną ściętym rogiem tak jak pokazano na rysunku i wsuń ją do oprawki.

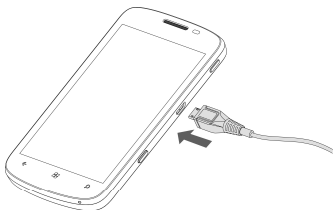


Instalacja baterii

Włóż baterię tak, aby połączane styki baterii były naprzeciwko styków w komorze baterii. Delikatnie dociśnij baterię, aż wskoczy na swoje miejsce.



Ładowanie baterii



Baterię w nowym telefonie należy naładować w następujący sposób:

1. Podłącz zasilacz do gniazda ładowarki.
2. Podłącz ładowarkę do standardowego gniazdka ściennego.
3. Odłącz ładowarkę, gdy bateria będzie w pełni naładowana.

Włączanie/wyłączanie telefonu

1. Sprawdź czy w telefonie włożona jest karta SIM i czy bateria jest w pełni naładowana.
2. Przytrzymaj klawisz zasilania, aby włączyć telefon.
3. Aby wyłączyć telefon przytrzymaj klawisz zasilania a następnie przesunij w dół obraz na ekranie.

Przełączanie w tryb uśpienia

W celu oszczędzenia baterii tryb uśpienia przełącza telefon w tryb niskiego poboru energii, w którym ekran jest wyłączony. Ponadto urządzenie przechodzi automatycznie w tryb uśpienia, gdy ekran wyłącza się po określonym czasie. Czas ten

można ustawić w **Ustawienia > System > blokada+tapeta > Ekran** wyłącza się po:

Naciśnij klawisz zasilania, by przełączyć telefon w tryb uśpienia.

Wyłączanie trybu uśpienia

Jeśli telefon znajduje się w trybie uśpienia można ten tryb wyłączyć:

1. Naciśnij klawisz zasilania, pojawi się informacja o blokadzie ekranu.
2. Naciśnij i przesunij palcem ekran do góry.

Uwaga:

Jeśli zostało ustawione hasło telefonu, trzeba wprowadzić hasło do odblokowania ekranu

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI UE

C € 1588 !

Niniejszym deklaruje się, że niniejszy produkt:

Rodzaj produktu: Telefon Windows
(SmartPhone)

Model Nr: ZTE Tania

Spełnia podstawowe wymagania dyrektywy w sprawie sprzętu radiowego i telekomunikacyjnych urządzeń końcowych (Dyrektywa 1999/5/EC) oraz dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (Dyrektywa 2004/108/EC).

Niniejsza deklaracja ma zastosowanie w przypadku wszystkich wyprodukowanych egzemplarzy identycznych z próbkami przedłożonymi do testów/oceny.

Ocena zgodności produktu z wymaganiami dyrektywy Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC została przeprowadzona przez Amerykański Urząd Certyfikacji Telekomunikacyjnych (Jednostka notyfikowana nr 1588), w oparciu o następujące standardy:

Bezpie- czeństwo	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Zdrowie	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Odpowiedzialność związana z deklaracją spoczywa na producencie:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Osoba upoważniona po stronie firmy:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

*Nazwisko drukowanymi literami i
stanowisko w firmie*

Shenzhen, 23 Listopad. 2011



Miejsce & data Potwierdzony prawnie podpis

ZTE Tania

Γρήγορος

Οδηγός Χρήσης

Παρακαλώ κατεβάστε το εγχειρίδιο
χρήσης για περισσότερες
πληροφορίες από την ηλεκτρονική
διεύθυνση:

http://www.zte.com.cn/endata/mobile/Greece/Greece_Instruction/201111/P020111123392421477560.pdf

Πληροφορίες Ασφάλειας Προϊόντος

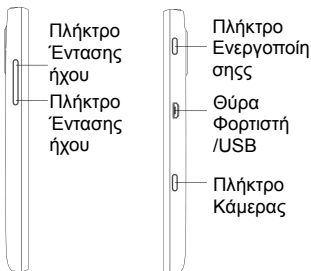
	Μην το χρησιμοποιείται κατά την διάρκεια ανεφοδιασμού καυσίμων
	Μην το χρησιμοποιείτε κρατώντας το στο χέρι ενώ οδηγείτε
	Αυτή η συσκευή μπορεί να παράγει λάμψη ή παλλόμενο φως
	Για ασφαλή λειτουργία σε επαφή με το σώμα, διατηρήστε το στην απόσταση των 15 χιλ.
	Μην το εκθέτετε σε φωτιά
	Μικρά κομμάτια μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού
	Αποφύγετε επαφή με μαγνητικά μέσα

	Αυτήν η συσκευή μπορεί να παράγει έναν δυνατό ήχο
	Αποφύγετε Ακραίες Θερμοκρασίες
	Κρατήστε το μακριά από βηματοδότες και άλλες προσωπικές ιατρικές συσκευές
	Αποφύγετε κάθε επαφή με υγρά, διατηρείστε το στεγνό
	Απενεργοποιήστε το όταν σας δοθεί οδηγία σε νοσοκομεία και ιατρικές εγκαταστάσεις
	Μην αποπειραθείτε να το αποσυναρμολογήσετε
	Απενεργοποιήστε το όταν σας δοθεί οδηγία σε αεροσκάφη και αεροδρόμια
	Μη βασίζεστε αποκλειστικά σε αυτήν την συσκευή για επικοινωνίες έκτακτης ανάγκης

	Σε περιβάλλοντα με κίνδυνο έκρηξης, απενεργοποιήστε το
	Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα αξεσουάρ

Χειρισμός Προϊόντος





Πλήκτρο Ενεργοποίησης

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο για να ανοίξετε ή να κλείσετε το τηλέφωνό σας.
- Πιέστε για να θέσετε το τηλέφωνο σας σε κατάσταση Αδράνειας.
- Πιέστε για να αφυπνίσετε το τηλέφωνό σας.

Πλήκτρο Κάμερας

- Πιέστε για να εκινήσετε την λειτουργία της Κάμερας.
- Όταν η κάμερα έχει ξεκινήσει, πιέστε ελαφρά για να ρυθμίσετε την εστίαση, στη συνέχεια πιέστε περισσότερο για να τραβήξετε μια φωτογραφία.

Πλήκτρο Έναρξης

- Πιέστε για να πλοηγηθείτε προς τα πίσω στην Αρχική Οθόνη.
- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να χρησιμοποιήσετε την αναγνώριση φωνής.

Πλήκτρο Επιστροφής

- Πιέστε για να μετακινηθείτε μια οθόνη προς τα πίσω.
- Πιέστε και κρατήστε πατημένο για να δείτε και να αλλάξετε τις εφαρμογές που τρέχουν.

Πλήκτρο Αναζήτησης

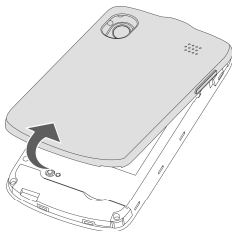
Πατήστε για να χρησιμοποιήσετε την αναζήτηση Bing.

Πλήκτρο Έντασης Ήχου

Πιέστε ή κρατήστε πατημένο για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ήχου.

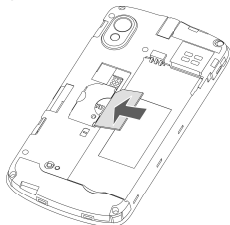
Πριν ξεκινήσετε

Αφαίρεση του πίσω καλύμματος



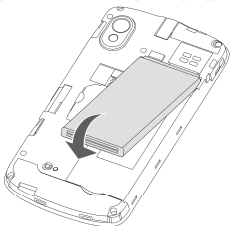
Εγκαθιστώντας την κάρτα SIM

Κρατήστε την κάρτα SIM με την κομμένη άκρη προσανατολισμένη όπως δείχνει παρακάτω και στη συνέχεια εισάγετέ την στην θήκη της κάρτας.

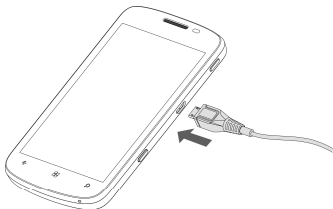


Εγκαθιστώντας την μπαταρία

Εισάγετε την μπαταρία με φορά ώστε οι χρυσές επαφές της να έρθουν σε επαφή με τις χρυσές επαφές στην συσκευή . Πιέστε προς τα κάτω το πάνω τμήμα της μπαταρίας έως ότου αυτή κουμπώσει στη θέση της.



Φόρτιση της Μπαταρίας



Κατά την πρώτη χρήση του τηλεφώνου σας, θα πρέπει να το φορτίσετε όπως υποδεικνύεται παρακάτω:

1. Συνδέσετε τον προσαρμογέα στην υποδοχή του φορτιστή.
2. Συνδέσετε τον φορτιστή σε μια τυπική πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.
3. Αποσυνδέστε τον φορτιστή όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του Τηλεφώνου σας

1. Σιγουρευτείτε ότι η κάρτα SIM είναι εγκατεστημένη και η μπαταρία είναι φορτισμένη.
2. Κρατήστε πατημένο το **Πλήκτρο Ενεργοποίησης** για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο.
3. Για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας, κρατήστε πατημένο το **Πλήκτρο Ενεργοποίησης**. Στη συνέχεια κυλίστε προς τα κάτω την εικόνα πάνω στην οθόνη.

Μεταγωγή σε Κατάσταση Αδρανείας

Η Κατάσταση Αναμονής έχει σαν αποτέλεσμα το τηλέφωνό σας να είναι σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης, απενεργοποιώντας την οθόνη για να εξοικονομήσει ενέργεια μπαταρίας. Πιέστε το Πλήκτρο Ενεργοποίησης για να μεταβείτε σε κατάσταση αναμονής. Το τηλέφωνό σας επίσης μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής αυτόματα όταν το αφήνετε αδρανές μετά από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα. Μπορείτε να ορίσετε το χρονικό διάστημα, αν πλοηγηθείτε σε Ρυθμίσεις > σύστημα > κλείδωμα οθόνης > Το χρονικό όριο Οθόνης λήγει μετά από:.

Επαναφορά του Τηλεφώνου σας

Εάν το τηλέφωνό σας είναι σε Κατάσταση Αδράνειας, μπορείτε να το επαναφέρετε κάνοντας τις εξής ενέργειες:

1. Πιέστε **Πλήκτρο Ενεργοποίησης** για να ενεργοποιήσετε την οθόνη σας.
2. Πιέστε το κάτω μέρος της οθόνης και κυλίστε το δάχτυλο σας πάνω.

Σημείωση:

Εάν έχετε ορίσει έναν κωδικό πρόσβασης τηλεφώνου, ίσως χρειαστεί να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης για να ξεκλειδώσετε την οθόνη.

ΕΣ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

C € 1588 !

Διά της παρούσης δηλώνεται ότι το
ακολουθώς περιγραφόμενο προϊόν:

Τύπος προϊόντος: Windows Phone
(SmartPhone)

Αριθμός Μοντέλου: ZTE Tania

Συμμορφούται προς τις απαραίτητες
απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας
Τερματικού Εξοπλισμού Ραδιομετάδοσης
(EC Οδηγία 1999/5/EC) και της Οδηγίας για
την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα
(2004/108/EC).

Η δήλωση αυτή εφαρμόζεται σε όλα τα
αντιπροσωπευτικά δείγματα που
κατασκευάσθηκαν πανομοιότυπα με τα
δείγματα που υποβλήθηκαν για
δοκιμή/αξιολόγηση.

Η εκτίμηση της συμμόρφωσης του προϊόντος
προς τις απαιτήσεις, τις σχετιζόμενες με την
Οδηγία Τερματικού Εξοπλισμού
Ραδιομετάδοσης και Τηλεπικοινωνιών (EC
Οδηγία 1999/5/EC) διενεργήθηκε από το
Αμερικανικό TCB (Notified Body No.1588),
βασιζόμενη στα ακόλουθα πρότυπα:

Ασφάλεια	EN60950-1:2006/A11: 2009
----------	-----------------------------

Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (EMC)	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2: 2006; EN 55020:2007;
Ραδιομετάδοση	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Υγεία	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Η δήλωση αυτή είναι ευθύνη του κατασκευαστή:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Εξουσιοδοτημένος υπογράφων για την
Εταιρεία:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Όνομα και θέση στην εταιρεία

Shenzhen, 23 Νοεμβρίου 2011



Τόπος και ημερομηνία Νομικά έγκυρη υπογραφή

ZTE Tania

Pikaopas

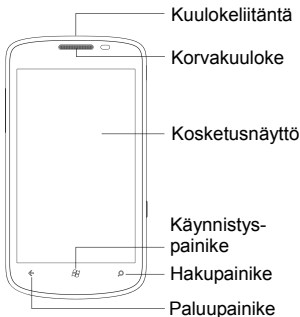
Lataa käyttöohje lisätietojen saamiseksi
[http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?
p_id=335](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=335)

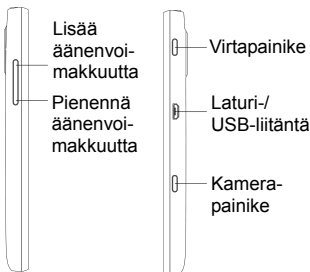
Tuotteen turvallisuustiedot

	Älä käytä huoltoasemalla tankatessa
	Älä käytä kädessä autoa ajaessasi
	Tästä laitteesta saattaa lähteä kirkasta tai vilkkuvaa valoa
	Pidä laitetta vähintään 15 millimetrin päässä kehosta
	Älä hävitä polttamalla
	Pieniin osiin voi tukehtua
	Vältä kosketusta magneettiseen mediaan
	Tästä laitteesta voi kuulua voimakas ääni
	Vältä äärimmäisiä lämpötiloja

	Pidä etäällä tahdistimista ja muista lääketieteellisistä laitteista
	Vältä kosketusta nesteisiin, pidä kuivana
	Katkaise virta sairaaloissa ja terveysasemilla
	Älä yritä purkaa
	Katkaise virta lentokoneissa ja lentokentillä ohjeistuksen mukaan
	Älä luota tähän laitteeseen hätätilanteissa
	Katkaise virta, jos lähistöllä on räjähtäviä aineita
	Käytä vain hyväksytyjä lisälaitteita

Puhelimeen tutustuminen





Virtapainike

- Painiketta pitkään painamalla voit kytkeä virran puhelimeen tai katkaista sen puhelimesta.
- Painiketta painamalla voit siirtää puhelimen lepotilaan.
- Painiketta painamalla voi siirtää puhelimen lepotilasta.

Kamerapainike

- Painikkeen pohjaan painamalla voit käynnistää kameran.
- Kun kamera on käynnistynyt, voit säätää tarkennusta painamalla painikkeen puoliväliin ja ottaa kuvan painamalla painikkeen pohjaan.

Käynnistyspainike

- Painiketta napauttamalla voit siirtyä takaisin aloitusnäyttöön.
- Painiketta pitkään painamalla voit käyttää äänentunnistustoimintoa.

Paluupainike

- Painiketta napauttamalla voit siirtyä edelliseen näyttöön.
- Painiketta pitkään painamalla voit tarkastella sovelluksia ja siirtyä niihin.

Hakupainike

Painiketta napauttamalla voit siirtyä Bing-hakuun.

Äänenvoimakkuuspainikkeet

Painiketta painamalla tai pitämällä sitä painettuna voi lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta.

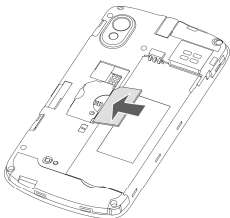
Ennen aloittamista

Takakannen irrottaminen



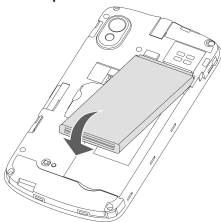
SIM-kortin asentaminen

Kohdista SIM-kortin viisto kulma kuvan osoittamalla tavalla ja liu'uta kortti korttipaikkaan.

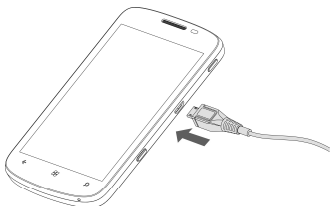


Akun asentaminen

Aseta akku kohdistamalla akussa olevat kullatut liittimet akkulokerossa oleviin kullattuihin liittämiin. Työnnä akkua kevyesti alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.



Akun lataaminen



Akku on ladattava ennen uuden puhelimen käyttöä.

1. Liitä verkkovirtalaite laturiliitántään.
2. Liitä laturi tavalliseen vaihtovirtaseinäpistorasiaan.
3. Kytke laturi irti, kun akku on täysin latautunut.

Puhelimen virran kytkeminen ja sammuttaminen

1. Varmista, että SIM-kortti on laitteessa ja akku ladattu.
2. Kytke virta puhelimeen pitämällä **virtapainike** painettuna.
3. Katkaise virta puhelimesta pitämällä **virtapainike** painettuna. Vedä sen jälkeen kuva alas näytöllä.

Lepotilaan siirtyminen

Akkuvirran säästämiseksi laite siirtyy lepotilassa alhaiseen virrankulutustilaan ja näyttö sammutetaan. Laite siirtyy lepotilaan myös automaattisesti, kun se on käyttämättä jonkin aikaa.

Voit määrittää ajan, jonka kuluttua järjestelmä siirtyy lepotilaan, valitsemalla **Asetukset > järjestelmä > lukitus+taustakuva > Näytön sammuminen**.

Siirry lepotilaan painamalla
virtapainiketta.

Lepotilasta siirtyminen

Voit siirtyä pois lepotilasta alla
esitetyllä tavalla.

1. Paina **virtapainiketta**. Näyttöön
tulee lukittu näyttö.
2. Paina näytön alareunaa ja liu'uta
sormeasi ylöspäin.

Huomautus:

Jos olet asettanut puhelimessa
salasanan, lukitun näytön avaaminen
voi edellyttää sen antamista.

EU-YHDENMUKAISUUSJULISTUS

C € 1588 !

Täten julistetaan, että seuraava tuote:

Tuotetyyppi: Windows Puhelin (Älypuhelin)

Mallin numero: ZTE Tania

täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU-direktiivin 1999/5/EY) ja sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetun direktiivin (2004/108/EY) vaatimukset.

Tämä julistus koskee kaikkia kappaleita, jotka on valmistettu samalla tavalla kuin testausta/arviointia varten lähetetyt mallikappaleet.

Amerikkalainen telekommunikaatiolaitteiden sertifiointilaitos TCB (ilmoitettu laitos nro 1588) on laatinut arvion tuotteen yhdenmukaisuudesta radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU-direktiivin 1999/5/EY) kanssa seuraavien standardien perusteella:

Turvallisuus	EN60950-1:2006/A11:2009
Sähkömagneettinen yhteensopivuus	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Terveys	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Tästä julistuksesta vastaa valmistaja:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Yrityksen valtuuttaman henkilön allekirjoitus:

Xu feng Laatujohtaja, ZTE Corporation

Nimi ja tehtävä yrityksessä painokirjaimin

Shenzhen, 23.11. 2011



Paikka ja aika

Juridisesti sitova allekirjoitus

ZTE Tania

Snabbstartguide

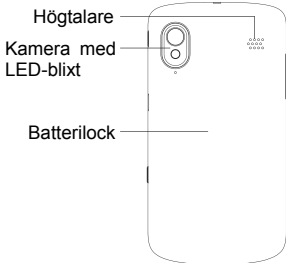
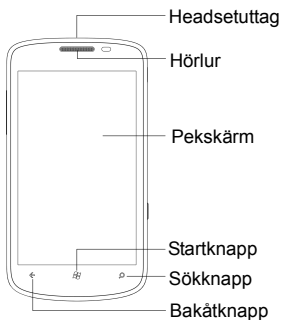
För mer information, vänligen ladda ned användarmanualen
[http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?
p_id=332](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=332)

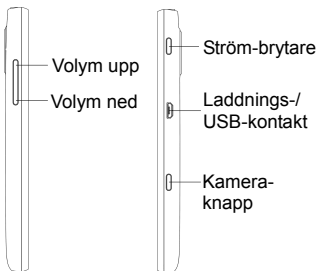
Information om produktsäkerhet

	Använd inte telefonen medan du tankar
	Håll inte telefonen i handen medan du kör
	Enheten kan ge ifrån sig ett starkt eller blinkande ljus
	Använd inte telefonen närmare kroppen än 15 mm
	Kasta inte telefonen i öppen eld
	Smådelar kan medföra risk för kvävning
	Undvik kontakt med magnetiska medier
	Telefonen kan ge ifrån sig höga ljud
	Undvik extrema temperaturer

	Använd telefonen åtskild från pacemakers och andra medicinska enheter
	Undvik all kontakt med vätska, håll telefonen torr
	Stäng av telefonen när du ombeds att göra det på sjukhus och sjukvårdsinrättningar
	Försök inte ta isär telefonen
	Stäng av telefonen när du ombeds att göra det på flygplan och flygplatser
	Förlita dig inte på telefonen för nödkommunikation
	Stäng av telefonen i miljöer med explosionsrisk
	Använd endast godkända tillbehör

Översikt över telefonen





Strömbrytare

- Tryck på knappen och håll ned den när du vill sätta på eller stänga av telefonen.
- Tryck på knappen när du vill försätta telefonen i viloläge.
- Tryck på strömbrytaren när du vill aktivera telefonen igen.

Kameraknapp

- Tryck ned knappen helt för att starta kameran.
- När kameran har startat trycker du ned knappen halvvägs om du vill justera fokus. Tryck ned knappen helt när du vill ta ett foto.

Startknapp

- Tryck på den här knappen när du vill gå tillbaka till startskärmen.
- Tryck på knappen och håll ned den när du vill använda röststyrning.

Bakåtknapp

- Tryck på den här knappen för att gå bakåt till föregående skärm.
- Tryck på knappen och håll ned den när du vill se vilka appar som är igång och växla mellan dem.

Sökknapp

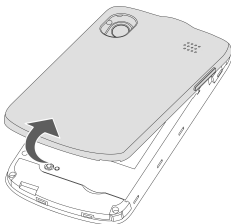
Tryck på knappen om du vill använda sökfunktionen Bing.

Volymknappar

Tryck på knappen eller håll ned den när du vill höja eller sänka volymen.

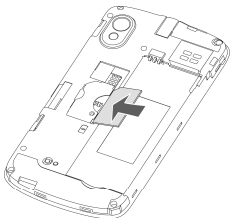
Innan du börjar

Ta bort locket på baksidan



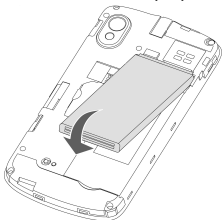
Installera SIM-kortet

Håll SIM-kortet med det avfasade hörnet åt det håll bilden visar och skjut sedan in det i korthållaren.

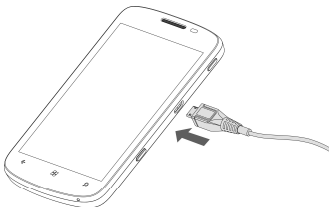


Installera batteriet

Sätt i batteriet genom att rikta de guldfärgade kontakterna på batteriet mot de guldfärgade kontakterna i batterifacket. Tryck försiktigt ned batteriet tills det klickar på plats.



Ladda batteriet



Det första du måste göra med din nya telefon är att ladda batteriet så här...

1. Anslut adaptern till laddarens kontakt.
2. Anslut laddaren till ett vanligt eluttag.
3. Koppla från laddaren när batteriet är fulladdat.

Sätta på och stänga av telefonen

1. Kontrollera att SIM-kortet är installerat i enheten och att batteriet är laddat.
2. Håll ned **strömbrytaren** när du vill sätta på telefonen.
3. Håll ned **strömbrytaren** när du vill stänga av den. Dra sedan bilden på skärmen nedåt.

Växla till viloläge

I syfte att spara på batteriet inaktiveras enheten i viloläget så att displayen stängs av och det går åt mindre ström. Enheten går också in i viloläge automatiskt om den inte använts under en bestämd tid. Du kan ställa in hur lång denna tidsperiod ska vara i

Inställningar > system >

låsning+bakgrund > Skärmtimeout efter.

Tryck på **strömbrytaren** när du vill växla till viloläget.

Aktivera telefonen

När telefonen är i viloläge aktiverar du den så här...

1. Tryck på **strömbrytaren**.

Låssymbolen visas på skärmen.

2. Tryck längst ned på skärmen och dra fingret uppåt.

Obs!

Om du har ställt in ett lösenord för telefonen kan du behöva ange lösenordet för att låsa upp skärmen.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIV

C € 1588 !

Följande produkt:

Produkttyp: Windows Phone (SmartPhone)

Modellnr: ZTE Tania

Försäkras härmed vara i överensstämmelse med de grundläggande skyddskraven i enlighet med Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EU- direktiv 1999/5/EG) och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EG)

Den här försäkran gäller alla exemplar som tillverkats på identiskt sätt som de provexemplar som skickats in för testning/utvärdering.

Utvärderingen av produktens överensstämmelse med kraven i Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EU-direktiv 1999/5/EC) genomfördes av American TCB (anmält organ nr. 1588) baserat på följande standarder:

Säkerhet	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Hälsa	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Den här försäkran är tillverkarens ansvar:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
Folkrepubliken Kina

Behörig person som undertecknar i
egenskap av representant för företaget:

Xu Feng Kvalitetsansvarig på ZTE Corporation

*Namnförtydligande och befattning på
företaget*

Shenzhen, 23 nov 2011

Plats och datum

Juridiskt giltig signatur

徐鋒.

ZTE Tania

Hurtigveiledning

For mer informasjon, vennligst last ned bruksanvisningen

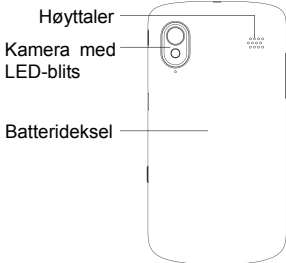
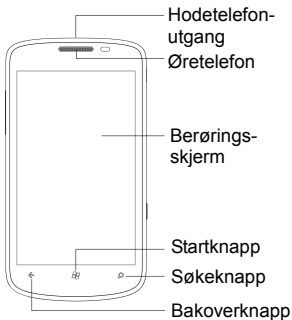
[http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?
p_id=333](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=333)

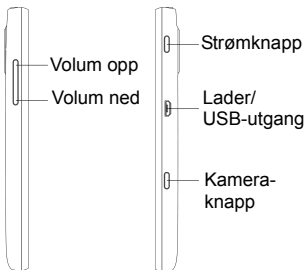
Produktsikkerhets- informasjon

	Skal ikke brukes under fylling av drivstoff
	Skal ikke brukes under kjøring uten håndfriutstyr
	Denne telefonen kan avgi et kraftig eller blinkende lys
	Telefonen skal holdes minst 15 mm unna kroppen ved bruk
	Må ikke brennes
	Små deler utgjør en kvelningsfare
	Unngå kontakt med magnetiske medier
	Denne telefonen kan avgi en høy lyd
	Unngå ekstreme temperaturer

	Hold telefonen i god avstand fra pacemakere og andre personlige medisinske innretninger
	Unngå kontakt med væsker, og hold telefonen tørr
	Slå av telefonen på sykehus og i medisinske bygninger
	Ikke ta telefonen fra hverandre
	Slå av telefonen når det er påbudt på flyplasser og ombord i fly
	Ikke vær avhengig av denne telefonen til kommunikasjon i nødstilfeller
	Slå av telefonen i eksplosive miljøer
	Bruk kun godkjent tilbehør

Bli kjent med telefonen din





Strømknapp

- Trykk på og hold nede for å slå telefonen av eller på.
- Trykk for å sette telefonen i hvilemodus.
- Trykk for å avslutte hvilemodus.

Kameraknapp

- Trykk helt ned for å starte kameraet.
- Når kameraet er startet, trykker du knappen halvveis ned for å justere fokus. Trykk helt ned for å ta et bilde.

Startknapp

- Trykk for å gå tilbake til startskjermen.
- Trykk på og hold nede for å bruke stemmegjenkjenning.

Bakoverknapp

- Trykk for å gå ett skjermbilde tilbake.
- Trykk og hold nede for å se på og veksle mellom applikasjonene som kjører.

Søkeknapp

Trykk for å bruke Bing-søk.

Volum-knapper

Trykk på eller hold nede for å skru volumet opp eller ned.

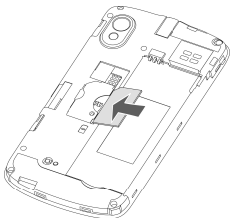
Komme i gang

Fjerne dekselet på baksiden



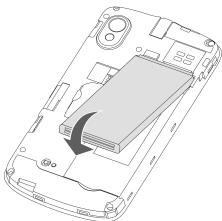
Installere SIM-kortet

Hold SIM-kortet med det avkuttede hjørnet i retningen som vises nedenfor, og sett det inn i kortholderen.

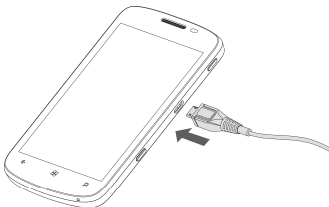


Installere batteriet

Sett inn batteriet ved å tilpasse gullkontaktene på batteriet med de i batterirommet på telefonen. Trykk batteriet forsiktig ned til det klikker på plass.



Lade batteriet



Når telefonen er helt ny, må du først lade batteriet på denne måten:

1. Koble adapteren til ladeinngangen.
2. Koble laderen til en vanlig AC-veggkontakt.
3. Koble laderen fra telefonen når batteriet er fulladet.

Slå telefonen på/av

1. Kontroller at SIM-kortet er satt inn og batteriet er ladet.
2. Hold inne **Strømknappen** for å slå på telefonen.
3. Hvis du vil slå den av, holder du inne **Strømknappen**. Skyv ned bildet på skjermen.

Sette telefonen i hvilemodus

Hvilemodus setter telefonen i en tilstand med lavt strømforbruk når skjermen er av for å spare batteri. Enheten går også automatisk inn i hvilemodus når den ikke brukes på en viss periode.

Du kan angi hvor lang denne perioden skal være i **Innstillinger > system > lås og bakgrunn > Skjermen blir tidsavbrutt etter**.

Trykk på **Strømknappen** for å slå på Hvilemodus.

Gå ut av hvilemodus

Hvis telefonen er i Hvilemodus, kan du gå ut av den modusen ved å:

1. Trykke på **Strømknappen**.
Telefonen viser låseskjermen.
2. Trykk nederst på skjermen, og skyv fingeren oppover.

Merk:

Hvis du har angitt et telefonpassord, må du kanskje oppgi passordet for å låse opp skjermen.

EU-SAMSVARSERKLÆRING



Det erklæres herved at følgende produkt:

Produkttype: Windows Phone
(SmartPhone)

Modellnr.: ZTE Tania

Samsvarer med de vesentlige beskyttelseskravene i direktivet for radio og teleterminalutstyr (EU-direktiv 1999/5/EF) og direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EF)

Denne erklæringen gjelder for alle eksemplarer som er produsert som er identiske med eksemplarene som er testet/evaluert.

Vurdering av samsvar for produktet med kravene knyttet til direktivet for radio og teleterminalutstyr (direktiv 1999/5/EF) ble utført av amerikanske TCB (teknisk kontrollorgan nr. 1588), basert på følgende standarder:

Sikkerhet	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Helse	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Produsenten er ansvarlig for denne erklæringen.

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong,
518057, Folkerepublikken Kina

Signatur fra autorisert person for selskapet:

Xu Feng Kvalitetsleder i ZTE Corporation

Navn i blokkbokstaver og stilling i selskapet

Shenzhen, 23. november 2011

Sted og dato

Juridisk gyldig signatur



ZTE Tania

Kvikguide

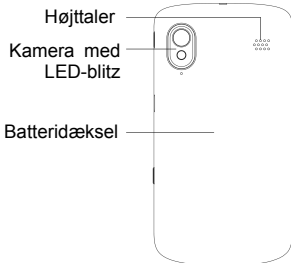
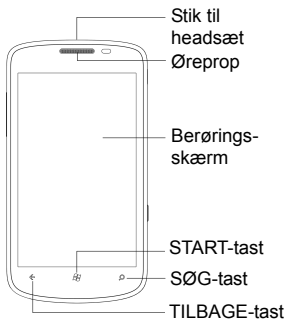
For mere information, kan du
downloade brugermanual
[http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=334)
[p_id=334](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=334)

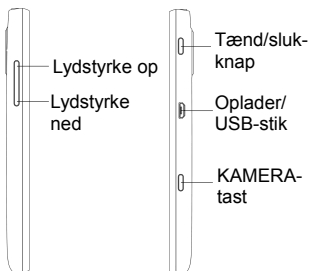
Sikkerhedsoplysninger vedrørende produktet

	Må ikke bruges under påfyldning af benzin
	Må ikke bruges håndholdt under kørsel
	Denne enhed kan frembringe et klart eller blinkende lys
	Hold enheden 15 mm fra kroppen
	Må ikke bortskaffes ved afbrænding
	Risiko for kvælning pga. små dele
	Undgå kontakt med magnetiske medier
	Denne enhed kan frembringe en høj lyd
	Undgå ekstreme temperaturer

	Sørg for afstand til pacemakere og andre personlige medicinske apparater
	Undgå kontakt med væske, hold enheden tør
	Sluk som anvist på hospitaler og medicinske klinikker
	Må ikke adskilles
	Sluk som anvist i flyvemaskiner og lufthavne
	Stol ikke alene på denne enhed til nødopkald
	Sluk i eksplosive miljøer
	Brug kun godkendt tilbehør

Lær din telefon at kende





Tænd/sluk-knap

- Tryk og hold nede for at tænde eller slukke telefonen.
- Tryk for at sætte telefonen i dvaletilstand.
- Tryk for at aktivere telefonen.

KAMERA-tast

- Tryk helt ned for at aktivere kameraet.
- Når kameraet er startet, skal du trykke halvvejs ned for at justere fokus og helt ned for at tage et foto.

START-tast

- Tryk kort for at gå til bage til startskærmbilledet.
- Tryk og hold for at anvende stemmegenkendelse.

TILBAGE-tast

- Tryk kort for at gå et skærmbillede tilbage.
- Tryk og hold for at se og skifte mellem åbne programmer.

SØG-tast

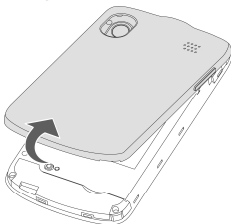
Tryk kort for at lave en Bing-søgning.

Lydstyrke-taster

Tryk eller hold nede for at skrue op eller ned for lyden.

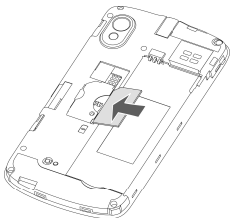
Inden start

Fjerne bagdækslet



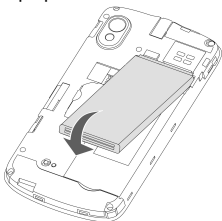
Installere SIM-kortet

Hold SIM-kortet med det afskårne hjørne i samme retning som vist, og skub det ind i kortholderen.

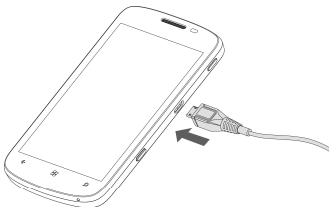


Isætte batteriet

Sæt batteriet i ved at lade de gyldne kontakter på batteriet flugte med de gyldne kontakter i batterikammeret. Tryk forsigtigt batteriet ned, indtil det klikker på plads.



Oplade batteriet



Det første du skal gøre, når du får din telefon, er at oplade batteriet...

1. Tilslut adapteren til opladerstikket.
2. Tilslut opladeren til en almindelig stikkontakt.
3. Afbryd opladeren, når batteriet er helt opladet.

Tænde og slukke telefonen

1. Kontrollér, at SIM-kortet er sat i enheden, og at batteriet er opladet.
2. Hold fingeren på **tænd/sluk-knappen** for at tænde for telefonen.
3. Hold fingeren på **tænd/sluk-knappen** for at slukke den. Træk derefter billedet ned på skærmen.

Skifte til dvaletilstand

Hvis du vil spare batteristrøm, kan du i dvaletilstand sætte enheden i en strømbesparende tilstand, når skærmen er slukket.

Enheden går også automatisk i dvaletilstand efter en vis periode uden aktivitet. Du kan indstille, hvor lang tid denne periode skal være under **Indstillinger > system > lås og baggrund > Timeout for skærm efter**.

Tryk på **tænd/sluk-knappen** for at skifte til dvaletilstand.

Aktivere telefonen

Hvis din telefon er i dvaletilstand, kan du aktivere den ved at...

1. Trykke på **tænd/sluk-knappen**.
Telefonen viser låseskærmen.
2. Tryk nederst på skærmen, og før din finger opad.

Bemærk!

Hvis du har defineret en adgangskode til telefonen, skal du muligvis indtaste adgangskoden for at låse skærmen op.

EU-OVERENSSTEMMELSE SERKLÆRING

C **€ 1588** **!**

Det erklæres herved, at følgende produkt:

Produkttype: Windows Phone
(SmartPhone)

Modelnr.: ZTE Tania

Overholder de vigtigste beskyttelseskrav i direktivet om radio- og teleterminaludstyr (EF-direktiv 1999/5/EF) samt EMC-direktivet (2004/108/EF)

Denne erklæring gælder for alle eksemplarer, der er fremstillet identisk med de prøver, der er indsendt til afprøvning/evaluering.

Vurdering af produktets overholdelse af kravene i forbindelse med direktivet om radio- og teleterminaludstyr (EU-direktiv 1999/5/EF) blev foretaget af American TCB (bemyndiget organ nr.1588) baseret på følgende standarder:

Sikkerhed	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Sundhed	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Nedenstående producent har ansvaret for denne erklæring:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong,
518057, Folkerepublikken Kina

Autoriseret person, der tegner virksomheden:

Xu Feng Kvalitetsdirektør for ZTE Corporation

Navn med blokbogstaver og stilling i virksomheden

Shenzhen, 23. november 2011

Sted og dato

Juridisk gyldig underskrift



ZTE Tania

Rövid Útmutató

További információért töltsse le a teljes használati útmutatót:

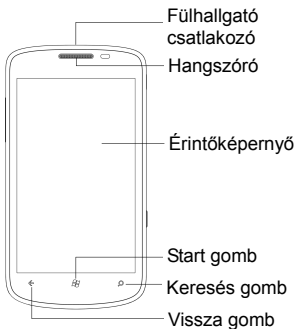
http://www.zte.com.cn/endata/mobile/Hungary/Hungary_Instruction/201111/P020111125415328882369.pdf

A termék biztonságára vonatkozó információk

	Ne használja tankolás közben
	Vezetés közben ne használja kézben tartva
	A készülék erős, illetve villogó fényt bocsáthat ki magából
	A testétől tartson 15 mm távolságot, amikor magára erősítve hordja a készüléket
	Ne dobja tűzbe
	Az apró alkatrészek fulladásveszélyt okozhatnak
	Ne érintse mágneses anyagokhoz
	A készülék erős hang kibocsátására képes
	Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket

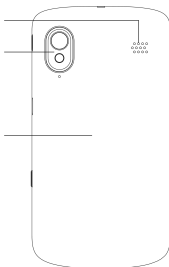
	Tartsa távol szívritmus-szabályzóktól és más gyógyászati készülékektől
	Tartsa távol mindenféle folyadéktól, tartsa szárazon
	Kapcsolja ki, amikor erre utasítják kórházakban és egészségügyi intézményekben
	Ne próbálja meg szétszerelni
	Kapcsolja ki, amikor repülőgépen vagy reptéren erre utasítják
	Segélyhíváshoz ne támaszkodjon kizárólag erre a készülékre
	Robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki
	Csak jóváhagyott kiegészítőket használjon

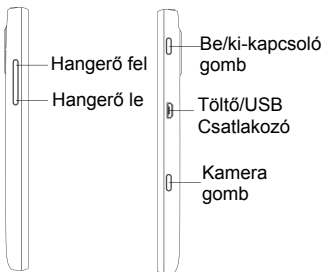
Ismerkedés a telefontal



Kihangosító
Kamera,
LED vakuval

Hátlap





Be/kikapcsoló gomb

- A telefon be- és kikapcsolásához hosszan tartsa nyomva.
- Nyomja meg, hogy készenléti üzemmódba kapcsoljon.
- Nyomja meg, ha újra használni akarja.

Kamera gomb

- Nyomja meg teljesen a kamera bekapcsolásához.
- Bekapcsolás után az élesség beállításához nyomja le félig; a kép elkészítéséhez nyomja le teljesen.

Start gomb

- Érintse meg a kezdőképernyőhöz való visszatéréshez.
- Érintse meg és tartsa hosszan a hangfelismerő használatához.

Vissza gomb

- Érintse meg, ha egy képernyővel vissza akar ugrani.
- Érintse meg és tartsa hosszan az éppen futó alkalmazások megnézéséhez, vagy azok közötti váltáshoz.

Kereső gomb

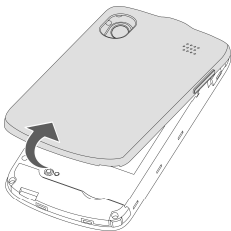
Érintse meg a Bing keresés használatához.

Hangerő gombok

Nyomja meg, vagy tartsa a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.

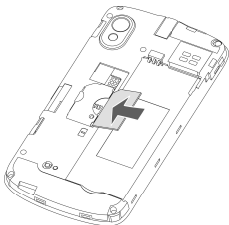
Bekapcsolás előtt

A hátlap eltávolítása



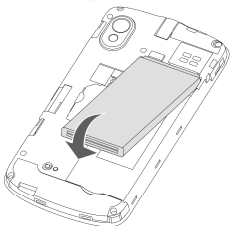
SIM kártya behelyezése

Tartsa a SIM kártyát a levágott sarkával a képen látható módon, és csúsztassa be a tartóba.

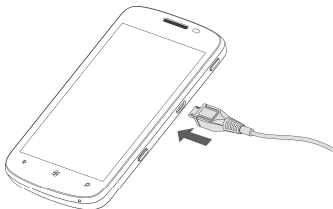


Akkumulátor behelyezése

Úgy helyezze be az akkumulátort, hogy az akkumulátor aranyozott érintkezői a telefon akkumulátor-tartójának az érintkezőire csússzanak. Finoman nyomja lefelé az akkumulátort, amíg egy kattanással a helyére nem ugrik.



Akkumulátor feltöltése



A legelső alkalommal az alábbi módon töltsse fel a telefonja akkumulátorát:

1. Csatlakoztassa az adaptert a töltő-csatlakozóba.
2. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati aljzatba.
3. Húzza ki a töltőt, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött.

A telefon be- és kikapcsolása

1. Győződjön meg róla, hogy a SIM kártya a készülékben van, és az akkumulátor fel van töltve.
2. Bekapcsoláshoz tartsa hosszan benyomva a **Bekapcsoló gombot**.
3. Kikapcsoláshoz tartsa hosszan benyomva a **Bekapcsoló gombot**.
Utána húzza le a képet a képernyőn.

Készenléti módba való kapcsolás

Az akkumulátor kímélése érdekében a készüléket Készenléti módba téve, a képernyő kikapcsolásával energiatakarékos állapotba kerül. A készüléke automatikusan Készenléti módba kerül, ha egy meghatározott perióduson belül nem használják.

Ennek a periódusnak a hosszát beállíthatja a: **Beállítások > rendszer > zárolás+háttérkép > Képernyő zárolási ideje** menüpont alatt.

Nyomja meg a **Bekapcsoló gombot** a Készenléti módba való kapcsoláshoz.

A telefon felélesztése

Ha a telefonja Készenléti módban van az alábbiak szerint élesztheti fel:

1. A **Bekapcsoló gomb** megnyomásával a telefon megjeleníti a lezárt képernyőt.
2. Nyomja meg a képernyő közepét és húzza fel a képernyőn az ujját.

Megjegyzés:

Ha a telefonjára jelszót is állított be, a képernyő zárolásának feloldásához ezt a jelszót is be kell billentyűznie.

EC megfelelési nyilatkozat

C € 1588 !

Az alábbiakban tanúsítjuk, hogy a termék,
melynek megnevezése:

Terméktípus: Windows Phone
(Okostelefon)

Modellszám: ZTE Tania

megfelel a Rádió és távközlési
végberendezésekre vonatkozó EC
irányelvnek (EC direktíva 1999/5/EC) és az
Elektromágneses zavarvédelemről
irányelvnek (2004/108/EC).

Ez a nyilatkozat vonatkozik az összes olyan
legyártott példányra, ami megegyezik a
tesztelésre és értékelésre beküldött
mintadarabokkal.

A termék Rádió és távközlési végberendezés
direktívájának (EC direktíva 1999/5/EC) való
megfelelőségét az American TCM (1588 sz.
tanúsítási szervezet) értékelte a következő
szabványok alapján :

Biztonság	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Rádió	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Egészség	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

A jelen nyilatkozat a gyártó felelőssége:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

A vállalat nevében aláírásra jogosult személy:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Név nyomtatott betűkkel és a vállalati beosztás

Shenzhen, 23 Nov. 2011



Hely és dátum

Törvényes aláírás

ZTE Tania

Kratko uputstvo za snalaženje s telefonom

Za više informacija, molimo vas da preuzmete uputstvo za korišćenje na adresi:

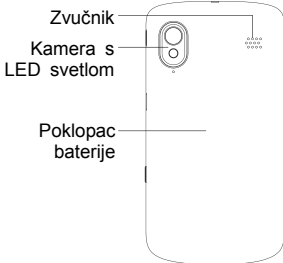
http://wwwen.zte.com.cn/endata/mobile/Serbia/Serbia_Instruction/201111/P020111128368481562222.pdf

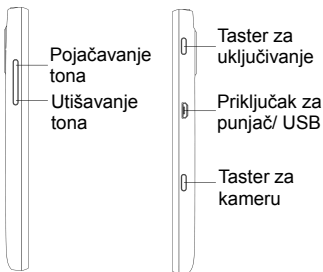
Informacije o bezbednosti proizvoda

	Nemojte koristiti telefon dok sipate benzin
	Nemojte držati telefon u ruci dok vozite
	Ovaj aparat može da proizvede bleštavo svetlo
	Kada ga nosite sa sobom, trudite se da vam telefon bude bar 1,5 cm odvojen od tela
	Nemojte bacati telefon u vatru
	Mali delovi mogu da dovedu do gušenja
	Izbegavajte kontakt sa namagnetisanim medijima
	Ovaj aparat može da proizvede glasne zvuke

	Ne izlažite telefon ekstremnim temperaturama
	Držite telefon dalje od pejsmejкера i drugih personalnih medicinskih uređaja
	Izbegavajte svaki kontakt sa tečnošću, držite telefon na suvom
	Isključite telefon kada se to traži od vas u bolnicama i zdravstvenim ustanovama
	Ne pokušavajte da rastavite telefon
	Isključite telefon kada se to traži od vas na aerodromima i u avionima
	Nemojte se oslanjati na ovaj telefon za hitne slučajeve
	Isključite telefon u zapaljivom okruženju
	Koristite isključivo odobrene dodatke

Upoznavanje s telefonom





Taster za uključivanje

- Uključivanje ili isključivanje telefona (zadržavanjem prsta na tasteru).
- Prebacivanje u telefona u neaktivni režim (pritiskom tastera).
- Aktiviranje telefona (pritiskom tastera).

Taster za kameru

- Pokretanje kamere (pritiskom tastera do kraja).
- Kada je kamera pokrenuta, podešavanje fokusa (pritiskom tastera do pola) i snimanje fotografija (pritiskom tastera do kraja).

Taster za početak

- Povratak na početni ekran (dodirom tastera).
- Otvaranje prepoznavanja glasa (zadržavanjem prsta na tasteru).

Taster za povratak

- Povratak na prethodni ekran.
- Pregled pokrenutih aplikacija i prebacivanje s jedne aplikacije na drugu (zadržavanjem prsta na tasteru).

Taster za pretragu

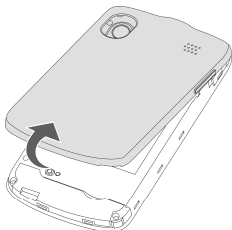
Otvoravanje Bing pretrage.

Tasteri za pojačavanje/utišavanje tona

Pojačavanje ili utišavanje tona (pritiskom tastera ili zadržavanje prsta na njemu).

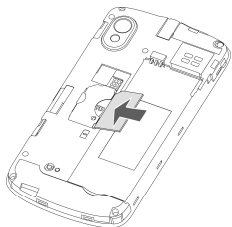
Pre nego što počnete

Vađenje stražnjeg poklopca



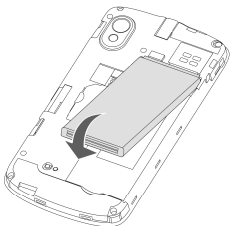
Ubacivanje SIM kartice

Uzmite SIM karticu tako da joj zasečeni kraj bude okrenut kao što je prikazano na slici i gurnite je u odeljak za karticu.

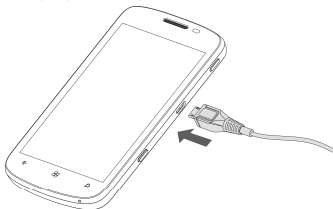


Ubacivanje baterije

Ubacite bateriju tako što ćete zlatne spojeve na bateriji prisloniti na zlatne spojeve u odeljku za bateriju. Blago gurajte bateriju nadole sve dok ne čujete “klik”.



Punjenje baterije



Kada prvi put dobijete novi telefon, bateriju ćete napuniti na sledeći način...

1. Prikopčajte adapter u priključak za punjač.
2. Prikopčajte punjač u standardnu zidnu utičnicu za struju.
3. Kada baterija bude napunjena do kraja, iskopčajte punjač.

Uključivanje/isključivanje telefona

1. Proverite da li je SIM kartica ubačena i da li je baterija napunjena.
2. Da biste uključili telefon, pritisnite **Taster za uključivanje** i zadržite prst na njemu.
3. Da biste isključili telefon, pritisnite **Taster za uključivanje** i zadržite prst na njemu. Potom kliznite nadole po slici s ekrana.

Prebacivanje telefona u neaktivan režim

U cilju uštede energije baterije, neaktivan režim prebacuje vaš telefon u stanje niske potrošnje energije kada je ekran ugašen. Osim toga, vaš telefon automatski prelazi u neaktivan

režim posle određenog perioda neaktivnosti. Dužinu tog perioda možete da podesite pod opcijom **Settings > system > lock+wallpaper > Screen times out after.**

Da biste prebacili telefon u neaktivan režim, pritisnite **Taster za uključivanje.**

Aktiviranje telefona

Ako vam je telefon u neaktivnom režimu, možete da ga aktivirate tako što ćete:

1. Pritisnuti **Taster za uključivanje.**
Telefon će vam tada prikazati zaključan ekran.
2. Pritisnuti donji deo ekrana i prevući prst nagore.

Napomena:

Ako ste prethodno podesili lozinku telefona, možda ćete morati da unesete lozinku da biste otključali ekran.

EC DEKLARACIJA SAGLASNOSTI

C € 1588 !

Ovim se izjavljuje da je sledeći fabrički
proizvod:

Tip proizvoda: Windows Phone
(SmartPhone)

Br. modela: ZTE Tania

u saglasnosti sa nužnim zahtevima zaštite
životne sredine Direktive o radijskoj i
telekomunikacionoj terminalnoj opremi (EC
Directive 1999/5/EC) i Direktive o
elektromagnetskoj kompatibilnosti
(2004/108/EC).

Ova deklaracija se odnosi na sve
proizvedene primerke koju su istovetni sa
uzorcima podnetim na testiranje/procenu.

Ocenu da je proizvod u saglasnosti sa
zahtevima Direktive o radijskoj i
telekomunikacionoj terminalnoj opremi (EC
Directive 1999/5/EC) dala je američka firma
TCB (ovlašćeno telo br. 1588), i ta ocena je
zasnovana na sledećim standardima :

Bezbednost	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Zdravlje	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Za ovu deklaraciju jemči proizvođač:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Osoba ovlašćenja da potpisuje u ime kompanije:

Xu Feng

Direktor za kvalitet

Ime u engleskoj transkripciji i pozicija u kompaniji

Shenzhen, 23 Nov. 2011



Mesto i datum

Pravno valjan potpis

ZTE Tania

Manual de utilizare rapidă

Pentru mai multe informații, vă rugăm
să descărcați manualul de utilizator :
[http://www.zte.com.cn/endata/mobile
/Romania/Romania_Instruction/201111/
P020111125400576872082.pdf](http://www.zte.com.cn/endata/mobile/Romania/Romania_Instruction/201111/P020111125400576872082.pdf)

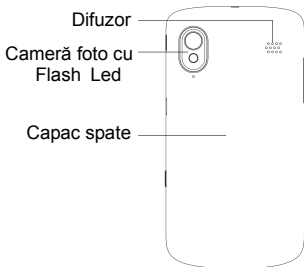
Pentru siguranța dumneavoastră

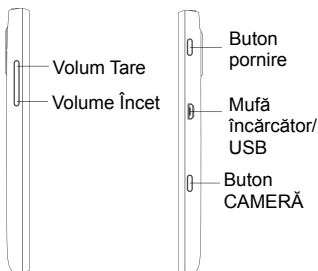
	Nu îl utilizați în benzinării
	Nu inițiați și nu primiți apeluri cu telefonul în mână în timp ce conduceți. Nu scrieți niciodată mesaje în timp ce conduceți
	Telefonul dumneavoastră poate produce o lumină puternică sau intermitentă
	Țineți telefonul la o distanță de cel puțin 15 mm de ureche sau de corp în timpul convorbirilor.
	Nu aruncați telefonul în foc.
	Piese mici pot cauza asfixiere
	Evitați contactul cu orice obiect magnetic

	Telefonul dumneavoastră poate produce un sunet puternic.
	Evitați temperaturile extreme.
	Țineți-l la distanță de pacemakere și alte dispozitive electronice medicale.
	Evitați contactul cu lichidele. Păstrați-vă telefonul uscat.
	Opriti-vă telefonul atunci când vi se cere acest lucru în spitale și instituții medicale.
	Nu dezasmblați telefonul.
	Opriti-vă telefonul atunci când vi se cere acest lucru în avioane și aeroporturi.

	Nu vă bazați pe telefonul dumneavoastră pentru comunicări urgente.
	Opriți-vă telefonul atunci când vă aflați în apropierea unor materiale sau lichide explozive.
	Folosiți numai accesorii aprobate.

Noțiuni de bază pentru cunoașterea telefonului





Buton PUTERE

- Mențineți degetul pentru a alege modul de funcționare a telefonului: Pornit sau Oprit..
- Apăsați pentru a comuta telefonul în modul Adormire.
- Apăsați pentru a trezi telefonul.

Buton CAMERĂ

- Apăsați pentru a porni Camera.
- Când camera este pornită, apăsați tasta doar jumătate pentru a focaliza; apăsați butonul de tot pentru a face poză.

Butonul START

- Atinge pentru a te întoarce la Ecranul principal.
- Atinge și ține apăsat pentru a folosi recunoașterea vocală.

Butonul Înapoi

- Atinge pentru a te întoarce la ecranul anterior.
- Apasă și ține apăsat pentru a vedea aplicațiile care funcționează.

Butonul Căutare

Atinge pentru a folosi Căutarea Bing.

Butoanele de Volum

Apasă sau ține apăsat pentru a mări sau micșora volumul.

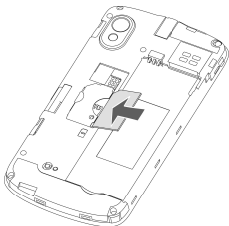
Înainte De A Începe

Scoaterea capacului din spate



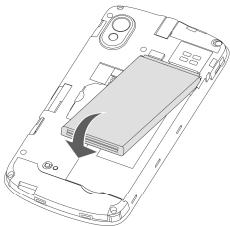
Instalarea cartelei SIM

Țineți cartela SIM cu colțul tăiat orientat ca în figura de mai jos și introduceți-l în suport.

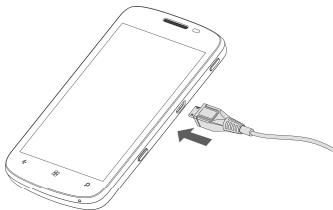


Instalarea bateriei

Introduceți bateria prin alinierea contactelor aurii ale bateriei cu contactele din compartimentul special. Apăsați ușor bateria până ce aceasta intra în compartimentul special.



Încărcarea bateriei



La prima utilizare a noului dumneavoastră telefon va trebui să încărcați bateria urmărind pașii de mai jos...

1. Conectați încărcătorul la telefon.
2. Conectați încărcătorul la sursa de current.
3. Deconectați încărcătorul atunci când bateria este încărcată complet.

Pornirea/Oprirea telefonului

1. Asigurați-vă că cartel SIM se află în telefon iar bateria este încărcată.
2. Țineți apăsată tasta Putere pentru a porni telefonul.
3. Pentru a-l opri, țineți apăsată tasta Putere. Apoi mișcați imaginea de pe ecran.

Comutarea în modul Ațipire

Pentru a salva puterea bateriei, Modul Ațipire trece dispozitivul într-o stare de salvare a puterii în timp ce ecranul este inactiv. Dispozitivul dumneavoastră trece în Modul Ațipire automat când este în repaus o perioadă de timp. Puteți stabili cât de mare să fie timpul în **Settings > system > lock+wallpaper > Screen times out after**.

Apasă tasta **Putere** pentru a trece la Modul Ațipire.

Trezirea telefonului

Dacă telefonul dumneavoastră este în modul Ațipire, puteți să îl treziți prin...

1. Apăsarea tastei **Putere**. Telefonul afișează ecranul de blocare.
2. Apăsați butonul de pe ecran și glisați degetul în sus.

Notă:

Dacă ați setat o parolă pentru telefon, va fi necesar să o introduceți pentru a debloca telefonul.

EC DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Declarăm că produsul specificat mai jos:

Tip produs: Telefon Windows
(SmartPhone)

Nr. Model: ZTE Tania

Respectă cerințele esențiale ale Directivei pentru Echipamente Radio și de Telecomunicații (EC Directiva 1999/5/EC) și de Compatibilitate Electromagnetică (2004/108/EC).

Această declarație se aplică în cazul tuturor specimenelor fabricate identic cu mostrele folosite pentru testare/evaluare.

Evaluarea conformității produsului cu condițiile din cadrul Directivei privind Echipamente cu Terminale Radio și de Televiziune (Directiva EC 1999/5/EC) a fost făcută de American TCB (Organ notificat Nr.1588), în baza următoarelor standarde:

Siguranță	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Sănătate	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Această declarație este responsabilitatea producătorului:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Persoana autorizată să semneze pentru companie:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Numele cu majuscule & poziția în cadrul companiei

Shenzhen, 23 Nov. 2011



Locul & data

Semnătura legal validă

ZTE Tania

Stuttur leiðarvísir

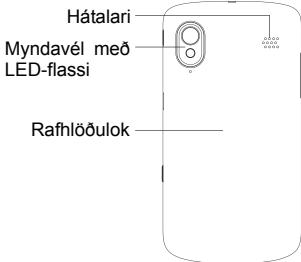
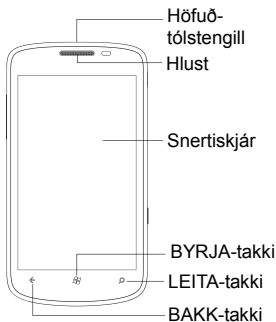
Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast
sækja handbók
[http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?
p_id=333](http://www.ztesweden.se/Exego.aspx?p_id=333)

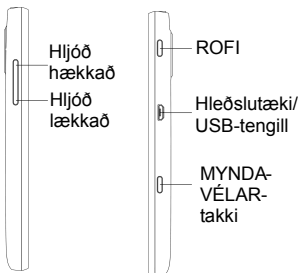
Öryggisupplýsingar um vöruna

	Ekki skal nota tækið nærri eldsneytisdælu
	Ekki skal halda á tækinu við akstur
	Tækið kann að gefa frá sér skært eða blikkandi ljós
	Þegar tækið er borið á líkamanum skal það vera í 15 mm fjarlægð frá honum
	Ekki má fleygja því í eld
	Litlir hlutar geta valdið köfnun
	Forðast skal snertingu við segulmagnaða hluti
	Tækið getur gefið frá sér hátt hljóð
	Forðast skal mikinn hita

	Halda skal tækinu frá gangráðum og öðrum lækningabúnaði
	Forðast skal snertingu við vökva og halda því þurru
	Slökkva skal á tækinu skv. fyrirmælum á sjúkrastofnunum
	Ekki skal taka tækið í sundur
	Slökkva skal á tækinu skv. fyrirmælum í flugvélum og á flugvöllum
	Ekki skal treysta eingöngu á þetta tæki í bráðatilvikum
	Slökkva skal á tækinu í sprengifimu umhverfi
	Aðeins skal nota samþykkt fylgihluti

Lærðu á símann þinn





ROFI

- Ýttu á og haltu inni til að kveikja eða slökkva á símanum.
- Ýttu á til að setja símann í svefnsnið.
- Ýttu á til að vekja símann.

MYNDAVÉLAR-takki

- Ýttu alveg inn til að kveikja á myndavélinni.
- Þegar kveikt er á myndavélinni ýtirðu hálfa leið inn til að stilla fókusinn; ýttu alveg inn til að taka mynd.

BYRJA-takki

- Smelltu á til að fara til baka á upphafsskjáinn.
- Smelltu á og haltu inni til að nota raddkennsl.

BAKK-takki

- Smelltu á til að fara á næsta skjá á undan.
- Smelltu á og haltu inni til að sjá og skipta um smáforrit.

LEITA-takki

Smelltu á til að nota Bing-leit.

Hljóðstyrkstakkar

Ýttu á eða haltu inni til að hækka eða lækka.

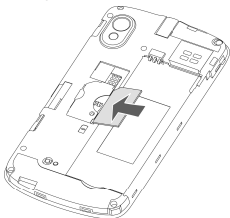
Áður en síminn er tekinn í notkun

Bakhlið fjarlægð



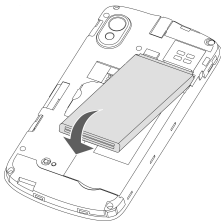
SIM-kortið sett í símann

Haltu SIM-kortinu þannig að skáhornið snúi eins og á myndinni og renndu því inn í festinguna.

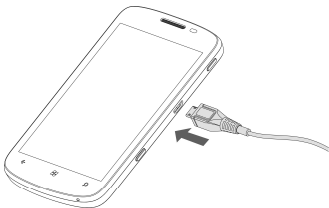


Rafhlöðu komið fyrir

Komdu rafhlöðunni fyrir og láttu gylltu snerturnar á rafhlöðunni nema við gylltu snerturnar í rafhlöðuhólfinu. Ýttu varlega á rafhlöðuna þar til hún smellur á sinn stað.



Rafhlaðan hlaðin



Þegar þú eignast nýjan síma þarftu að byrja á því að hlaða rafhlöðuna svona ...

1. Tengdu millistykkið við hleðslutengilinn.
2. Stingdu hleðslutækinu í samband við venjulega rafmagnsinnstungu.
3. Taktu hleðslutækið úr sambandi þegar rafhlaðan er fullhlaðin.

Kveikt/Slökkt á símanum

1. Gættu þess að SIM-kortið sé í tækinu og að rafhlaðan sé hlaðin.
2. Haltu **ROFANUM** inni til að kveikja á símanum.
3. Til að slökkva heldurðu **ROFANUM** inni. Renndu svo skjámyndinni niður.

Skipt yfir í svefnsnið

Til að spara rafhlöðuna sér svefnsniðið til þess að orkunotkun tækisins verður mjög lítil þegar slökkt er á skjánum. Tækið fer einnig sjálfkrafa í svefnsnið þegar það hefur ekki verið notað í tiltekinn tíma.

Hægt er að stilla þann tíma í **Settings > system > lock+wallpaper > Screen times out after**.

Ýttu á **ROFANN** til að skipta yfir í svefnsnið.

Síminn vakinn

Ef síminn er í svefnsniði er hægt að vekja hann með því að ...

1. Ýta á **ROFANN**. Síminn birtir læsta skjáinn.
2. Ýttu neðst á skjáinn og renndu fingrinum upp.

Til athugunar:

Hafir þú gefið símanum lykilorð þarftu ef til vill að slá það inn til að geta tekið skjáinn úr lás.

EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product:

Product Type: Windows Phone
(SmartPhone)

Model No: ZTE Tania

Complies with the essential protection requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) was performed by American TCB (Notified Body No.1588), based on the following standards:

Safety	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.4.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1; EN 300 328 V1.7.1;
Health	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech,
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

Authorised person signing for the company:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, 23 Nov. 2011

Place & date



Legally valid signature